



Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2024 ஓ	மார்ச் மீ	5 உ
No. } 10	Poudouchéry	Mardi	5	Mars	2024 (15 Phalguna 1945)
No. }	Puducherry	Tuesday	5th	March	2024

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	200	Sentence arbitral du Travail de Tribunal	.. 200	Award of the Labour Court ..	200
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	205	Notifications du Gouvernement ..	205	Government Notifications ..	205
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	213	Avis d' appel d' offres	.. 213	Tender Notices	.. 213
சாற்றறிக்கைகள் ..	216	Annonces	.. 216	Announcements	.. 216

Dictated to the Stenographer, transcribed by him, corrected and pronounced by me in open Court on this the 31st day of October, 2023.

G.T. AMBIKA,
Presiding Officer,
Industrial Tribunal-cum-
Labour Court, Puducherry.

List of petitioner's witness:

PW.1 — 13-07-2022 Thiru Ramadasan

List of petitioner's exhibits:

- Ex.P1 — — Photocopy of the Petitioner's ESI Identity Card.
- Ex.P2 — 20-02-2014 Photocopy of the Certificate issued by the ESI to the Petitioner.
- Ex.P3 — 2009 Photocopy of the Merit Certificate issued by the Respondent to the Petitioner.
- Ex.P4 — 06-07-2010 Photocopy of the EPF Annual Contribution of the Petitioner.
- Ex.P5 — 12-08-2016 Photocopy of the Petitioner's shift punch time.
- Ex.P6 — 08-07-2015 Photocopy of the Material Requisition Slip.
- Ex.P7 — 03-05-2016 Photocopy of the Material Requisition Slip.
- Ex.P8 — 10-07-2016 Photocopy of the Material Requisition Slip.
- Ex.P9 — — Photocopy of the Furnace Oil Inspection Report.
- Ex.P10 — — Photocopy of the Furnace Oil Inspection Report.
- Ex.P11 — — Photocopy of the Product Inspection Report.
- Ex.P12 — — Photocopy of the Product Inspection Report.
- Ex.P13 — — Photocopy of the Product Inspection Report.
- Ex.P14 — 16-03-2017 Photocopy of the letter sent by the Petitioner to the Respondent Management with postal receipt as unclaimed.

Ex.P15 — 06-04-2017 Photocopy of the letter sent by the Petitioner to the H.R., Assistant Manager of the Respondent Management with postal receipt as unclaimed.

Ex.P16 — 06-09-2017 Photocopy of the Notice of enquiry/conciliation.

Ex.P17 — 02-01-2018 Photocopy of the Conciliation Failure Report.

List of respondent's witness:

RW 1 — 28-10-2022 Mr. Kannan, Manager, IR and Admin. of the Respondent Management.

List of respondent's exhibits:

Ex.R1 — Photocopy of the Register of Wages for the month of May, 2016.

G.T. AMBIKA,
Presiding Officer,
Industrial Tribunal-cum-
Labour Court, Puducherry.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 06/Lab./AIL/S/2023,
Puducherry, dated 10th January 2024)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. MRF Limited, Puducherry and Thiru G. Gnanavel, over his non-employment along with all other attendant benefits in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with

rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru G. Gnanavel against the management of M/s. MRF Limited, Eripakkam, Puducherry, over his non-employment along with all other attendant benefits is justified or not? If justified, what relief he is entitled to?

(ii) To compute the relief, if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

P. RAGINI,

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 07/Lab./AIL/S/2023,
Puducherry, dated 10th January 2024)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Chandraprabhu Enterprises Private Limited, Puducherry and Thiru M. Dhinakaran @ Babu, over his non-employment and other attendant benefits in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru M. Dinakaran @ Babu against the management of M/s. Chandraprabhu Enterprises Private Limited, Puducherry, over his reinstatement along with other attendant benefits is justified or not? If justified, give appropriate directions?

(ii) To compute the relief, if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

P. RAGINI,

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

NOTICE

FRENCH PUBLIC EXAMINATIONS – JUNE 2024

The French Public Examinations will be held on the dates and places indicated in the following statement:

Sl. No.	Name of the examination	Date of registration	Place of registration	Centre	Place in which examinations are to be held	Date and time in which the examination will begin
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
01	Brevet Élémentaire	01-04-2024 to 15-04-2024	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	Pensionnat de Jeunes Filles, Mission Street, Puducherry.	05-06-2023 9.00 a.m.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	Do.	Do.
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Do.	Do.

N.B. :— Private candidates for “Brevet Elémentaire” must obtain their Hall tickets from the Headmaster of the respective Institutions (Centre for examination) at which they are to be examined during the four days before the commencement of the examination by producing a Certificate of Identity.

*Only candidates who have secured the minimum marks (33.33%) of the aggregate are permitted to appear for the session of June 2024 (II Session) and the Examination Centres are subject to change considering the number of candidates.

P. PRIYARSHNY,
Director of School Education.

ETAT DE POUDOUCHÉRY
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2024.

Poudouchéry, le 31-01-2024.

EXAMEN DU CERTIFICAT D'ETUDES PRIMAIRES ELEMENTAIRES DE FRANÇAIS
SESSION DE MARS – 2024
CALENDRIER DES EPREUVES

Date	Matiere	Heures
(1)	(2)	(3)
Lundi, le 11 Mars 2024 (Matinée)	Composition Française	9h00 (Durée : 50 minutes)
	Orthographe Française	10h00 (40 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)
	Calcul	11h00 (Durée : 50 minutes)
Lundi, le 11 Mars 2024 (Soirée)	Histoire, Géographie et Sciences.	14h00 (Durée : 50 minutes)
	Anglais	15h00 (Durée : 45 minutes)
	Dessin	15h45 (Durée : 30 minutes)
Mardi, le 12 Mars 2024 (Matinée)	Lecture et Chant	9h00

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

P. PRIYARSHNY,
Director of School Education.

ETAT DE POUDOUCHÉRY
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2024.

Poudouchéry, le 31-01-2024.

EXAMEN DU BREVET ELEMENTAIRE SESSION DE MARS – 2024
CALENDRIER DES EPREUVES

Date (1)	Matiere (2)	Heures (3)
Mercredi, le 13 Mars 2024	Composition Française	9h00 – 11h00
Jeudi, le 14 Mars 2024	Anglais	9h00 – 11h00
Vendredi, le 15 Mars 2024	Sciences	9h00 – 11h00
Lundi, le 18 Mars 2024	Mathématiques	9h00 – 11h00
Mardi, le 19 Mars 2024	Histoire et Géographie	9h00 – 11h00
Mercredi, le 20 Mars 2024	Orthographe	9h00 (45 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

P. PRIYARSHNY,
Director of School Education.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

Puducherry, dated 01st Febuary 2024.

NOTICE

FRENCH PUBLIC EXAMINATIONS – MARCH 2024

The various French Public Examinations will be held on the dates and places indicated in the following statements:

Sl. No.	Name of the examination	Date of registration	Place of registration	Centre	Place in which examinations are to be held	Date and time in which the examination will begin
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
01	Brevet Élémentaire	01-02-2024 to 15-02-2024	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	St. Louis de Gonzague Government Aided High School, Puducherry.	13-03-2024 9.00 a.m.
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	Do.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Ecole Centrale et Cours Complementaires, Mahe.	Do.
02	Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français	01-02-2024 to 15-02-2024	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	Pensionnat de Jeunes Filles, Mission Street, Puducherry.	11 -03 -2024 9.00 a.m.
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	Do.
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Ecole Centrale et Cours Complementaires, Mahe.	Do.

N.B. :— Private candidates for “Brevet Elémentaire” and “Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français” must obtain their Hall tickets from the Headmaster of the respective Institutions at which they are to be examined during the four days before the commencement of the examination by producing a Certificate of Identity.

P. PRIYARSHNY,
Director of School Education.

ETAT DE POUDOUCHÉRY
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2024.

Poudouchéry, le 31-01-2024.

EXAMEN DU BREVET ELEMENTAIRE SESSION DE JUIN – 2024
CALENDRIER DES EPREUVES

Date	Matiere	Heures
(1)	(2)	(3)
Mercredi, le 5 Juin 2024	Composition Française	9h00 – 11h00
Jeudi, le 6 Juin 2024	Anglais	9h00 – 11h00
Vendredi, le 7 Juin 2024	Sciences	9h00 – 11h00
Lundi, le 10 Juin 2024	Mathématiques	9h00 – 11h00
Mardi, le 11 Juin 2024	Histoire et Géographie	9h00 – 11h00
Mercredi, le 12 Juin 2024	Orthographe	9h00

(45 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

P. PRIYARSHNY,
Director of School Education.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)
 (G.O. Ms. No. 06, Puducherry, dated 13th February 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation *Selvi. Jinny Sarah Jacob*, Assistant Engineer, Office of the Executive

Engineer (Planning), Public Works Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 29-02-2024.

(By order)

P. EJOMALE,
 Under Secretary to Government (Works).

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 10188, 10002/மாசாஆ/காறை/3/2024.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நகர/மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
27. தர்மபுரம் வருவாய் கிராமம்				
1	திரு. நடராஜன், த/பெ. சுந்தரமூர்த்தி; திருமதி மொகனா, க/பெ. நடராஜன்.	E/10/5/3/2	0 00 55	291/13-14
2	திரு. அமலதாஸ், த/பெ. பெரியநாயகம்.	199/3U	0 01 00	703/80

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்பின்மீது தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், நாள்: 15, பிப்ரவரி, 2024.

ஞா. ஜான்சன்,
 துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

No. 7932/DCR/KKL/LGR/MVP/C3/2024.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண் (1)	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி (2)	நகர/மறு அளவை எண் (3)	நிலத்தின் பரப்பளவு (4)	நில ஒப்படை ஆணை எண் (5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
25. கோவில்பத்து வருவாய் கிராமம்				
1	திருமதி அமிர்தவள்ளி. க/பெ. ராமலிங்கம்: திரு. ராமலிங்கம், த/பெ. வொங்கடாசலம்.	D/1/131	0 00 71	688-A/2K

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரேசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், நாள்: 16, பிப்ரவரி, 2024.

ஞா. ஜான்சன்,
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. (Exam)/EDN/DD/FE/EC/2024.

Puducherry, dated 16th February 2024.

NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred by the Decree of 8th September, 1925, pertaining to the organization of the 'Brevet Elementaire Examination'.

Art: In derogation of the Article 12 of the Decree of 8th September, 1925, the Committee (Board) of Examiners to conduct the 'Brevet Elementaire Examination' for the session of March and June, 2024 and for the whole of Union territory of Puducherry, is constituted as shown below:

The following Officials are being appointed as **Invigilators:**

Puducherry Centre

Thiru/Tmt.:

1. Dr. R. Venguattaramane, . . . Chairman
Dean, School of Humanities and
Head of Department,
Department of French (Retd.),
Pondicherry University, Puducherry.
2. Dr. S. A. Vengada Soupraya Nayagar, . . . Vice-
Head of Department, Department of Chairman
French, Kanchi Mamunivar Centre for
Postgraduate Studies, Puducherry.

3. Dr. Rajan George, T.G.T., . . . Member
C.C (F.S), Puducherry.
4. Ganessin Radja, T.G.T., . . . Member
PJF, Puducherry.
5. Lourdes Marie Gracia Rassou, . . . Member
T.G.T., C.C (F.S), Puducherry.

Karaikal Centre

Thiru/Tmt.:

1. The Chief Educational Officer, Karaikal . . . Chairperson
2. S. Meenatchi Sundharam, P.S.T., . . . Member
GMS, Thirunallar, Karaikal.

Mahe Region

Thiru/Tmt.:

1. The Chief Educational Officer, Mahe. . . Chairperson
2. Anima Pavithran, P.S.T., GLPS., . . . Member
Parakkal.

The following **Examiners** are being appointed for correction and conduct of oral Examination:

Thiru/Tmt./Selvi:

1. Dr. R. Venguattaramane, . . . Chairman
Dean, School of Humanities and
Head of Department,
Department of French (Retd.),
Pondicherry University,
Puducherry.

2. Dr. S. A. Vengada Soupraya Nayagar, . . Vice-
Head of Department, Department of
French, Kanchi Mamunivar Centre
for Postgraduate Studies,
Puducherry. Chairman
3. Dr. Rajan George, T.G.T., . . Member
C.C (F.S), Puducherry.
4. Rajani Jose, T.G.T., . . Member
PJF, Puducherry.
5. Shakila. A, T.G.T., . . Member
C.C. (F.S.) Puducherry.
6. D. Hemalatha, T.G.T., . . Member
PJF, Puducherry.
7. R. Ganessin Radja, T.G.T., . . Member
PJF, Puducherry.
8. Albertine Kanchana, T.G.T., . . Member
C.C.(E.S.), Puducherry.
9. S. Mekala, T.G.T., . . Member
C.C.(F.S.), Puducherry.
10. Lourdes Marie Gracia Rassou T.G.T., . . Member
C.C. (F.S.), Puducherry.
11. Santhosh Karthik. Y, T.G.T., . . Member
PJF, Puducherry.
12. P. Girija, T.G.T., . . Member
PJF, Puducherry.
13. C.E Resitha, Lecturer, . . Member
JNGHSS, Mahe.
14. V. Rekha, PST, . . Member
EC&CC, Mahe.
15. A. Sandoshkumar, P.S.T., . . Member
C.C. (F.S.), Puducherry.
16. J. Hema, T.G.T. (Cons.), . . Member
C.C. (F.S.), Puducherry.
17. V. Gerard Aroquiaradje, T.G.T. (Retd.), . . Member
PJF, Puducherry.
18. Francois Sagayanadin, P.S.T., (Retd.), . . Member
C.C. (F.S.), Puducherry.
19. James C. Joseph, T.G.T., . . Member
JNGHSS, Mahe.
20. Murthy @ Poongundran. P, T.G.T., . . Member
PJF, Puducherry.
21. Velayudham. K, FAT, . . Member
C.C. (F.S.), Puducherry.
22. Somalingame. S, FAT, . . Member
PJF, Puducherry.
23. J. Selwyn Jude Amirtaraj, PET, . . Member
C.C. (F.S.), Puducherry.
24. R. Vally, Sewing Mistress (Retd.), . . Member
PJF, Puducherry.

(By order)

R. SIVARAMA REDDY,
Deputy Director of Education (Women).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. (Exam)/EDN/DD/FE/EC/2024.

Puducherry, dated 16th February 2024.

NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred by the Decree of 14-9-1939, pertaining to the organization of the 'Certificat d'Etudes Primaires Elementaires de Francais', the Committee (Board) of Examiners to conduct the examination of 'Certificat d'Etudes Primaires Elementaires de Francais' for the session of April, 2024 is constituted as follows:

Puducherry Centre

Thiru/Tmt/Selvi:

- | | |
|--------------------------------------|-------------------|
| 1. Manoj. P.P, HM. Gr.II, PJF | . . . Chairperson |
| 2. Dr. Rajan George, TGT, CC(FS) | . . . Member |
| 3. A. Shakila, TGT, CC(FS) | . . . Member |
| 4. S. Mekala, TGT, CC(FS) | . . . Member |
| 5. Lourdes Marie Gracia, TGT, CC(FS) | . . . Member |
| 6. P. Girija, TGT, PJF | . . . Member |
| 7. C. Ilavarasi, PST, PJF | . . . Member |

Karaikal Centre

Thiru/Tmt/Selvi:

- | | |
|--------------------------------|-------------------|
| 1. Velvizhi @ Shobia. S, TGT | . . . Chairperson |
| 2. A. Merina Banu, TGT | . . . Member |
| 3. S. Meenatchi Sundharam, PST | . . . Member |

Mahe Centre

Thiru/Tmt/:

- | | |
|---------------------------------|-------------------|
| 1. O.M. Balakrishnan, HM, Gr-II | . . . Chairperson |
| 2. Paul Shiboo, PST | . . . Member |
| 3. V. Vijayi, PST | . . . Member |

(By order)

R. SIVARAMA REDDY,
Deputy Director of Education (Women).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 03, Puducherry, dated 17th February 2024)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement, given by Dr. P. Anbuselvi, Chief Medical Officer (Senior Administrative Grade), Primary Health Centre, Kovilpathu, Karaikal, under "Rule 43(1) of Central Civil Services (Pension) Rules, 2021" is accepted.

2. Accordingly, she is deemed to have been admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 02-01-2024.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. MURUGESAN,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 06, Puducherry, dated 21st February 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation of 65 years, Dr. M. Uthirapathy, Consultant in Surgery, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 29-02-2024.

(By order)

S. MURUGESAN,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT

(G. O. Ms. No. 08/PRD/2024/125,
Puducherry, dated 22nd February 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru J. Devidasan, Joint Director, Planning and Research Department, Puducherry, shall retire from service on the afternoon of 31-03-2024.

(By order)

R. SHEELA,
Under Secretary to Government (Planning).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT

(G. O. Ms. No. 09/PRD/2024/126,
Puducherry, dated 22nd February 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. P. Ezhilarassy, Deputy Director (Planning), presently working as Officer on Special Duty (Plan), Directorate of School Education, Puducherry, shall retire from service on the afternoon of 31-03-2024.

(By order)

R. SHEELA,
Under Secretary to Government (Planning).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 17, Puducherry, dated 23rd February 2024)

NOTIFICATION

In pursuance of the Order No. 14016/10/2022,UTS-I, dated 29-01-2024 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Dr. Sharat Chauhan, I.A.S., (AGMU: 1994) is appointed as Chief Secretary to Government of Puducherry, with effect from the forenoon of 20th February, 2024 vice Shri Rajeev Verma, I.A.S., transferred.

(By order of the Lieutenant-Governor)

R. KESAVAN, I.A.S.,
Secretary to Government (Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (HEALTH)

(G.O. Ms. No. 07, Puducherry, dated 27th February 2024)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement, given by under "Rule 42 of Central Civil Services (Pension) Rules, 2021" by Tmt. M. Soundaravally, Senior Nursing Officer, Rajiv Gandhi Government Women and Children Hospital, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, she is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 29-02-2024.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. MURUGESAN,
Under Secretary to Government (Health).

புதுச்சேரி அரசு
காவல்துறை

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி காவல்துறைக்கு சொந்தமான கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பழைய பொருட்களை விற்பதற்கு/ அப்புறப்படுத்துவதற்கு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் 01-01-2020 லிருந்து 31-01-2024 வரையிலான காலத்திற்கு வரவேற்கப்படுகின்றன.

வ. எண்	ஏலம் விடப்படும் பொருட்களின் விவரம்	ஒரு கிலோவிற்கான விலை	
		ரூபாய்	பைசா
(அ)	பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள்	. .	₹
(ஆ)	பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள்	. .	₹
(இ)	பழைய தமிழ் மாத/வார இதழ்கள்	. .	₹
(ஈ)	பழைய ஆங்கில மாத/வார இதழ்கள்	. .	₹